

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 34.727/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 17 januari 2003 door de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels", heeft op 28 april 2003 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 34.727/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales et des Pensions, le 17 janvier 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions", a donné le 28 avril 2003 l'avis suivant :

VOORAFGAANDE OPMERKING

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. De in het eerste lid van de aanhef vermelde wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist biedt geen rechtsgrond aan het ontworpen besluit en wordt er uiteraard niet door gewijzigd. Evenmin lijkt de vermelding van die wet noodzakelijk voor een goed begrip van het ontworpen besluit ⁽¹⁾.

Het eerste lid van de aanhef kan derhalve vervallen.

2. Aangezien het opschrift van het in het derde lid van de aanhef vermelde koninklijk besluit van 27 juli 1971 werd vervangen bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997, dient in dat lid van dat laatste koninklijk besluit melding te worden gemaakt. Bovendien dient ook melding te worden gemaakt van artikel 1 aangezien ook dit artikel bij het ontworpen besluit wordt gewijzigd.

⁽¹⁾ Mochten de stellers van het ontwerp van oordeel zijn dat zulks toch het geval is, wordt het eerste lid van de aanhef beter omgevormd tot een considerans en moet dat lid worden verplaatst.

3. Men redigere het vijfde lid van de aanhef (dat het vierde lid wordt) als volgt :

"Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 13 november 2002;".

4. In het zesde lid van de aanhef (dat het vijfde lid wordt) schrijve men "Onze Minister van Begroting" in plaats van "de Minister van Begroting".

5. Het zevende lid van de aanhef (dat het zesde lid wordt) redigere men als volgt :

"Gelet op advies 34.727/1 van de Raad van State, gegeven op 28 april 2003;".

Artikel 1

1. In de inleidende zin van artikel 1 dient melding te worden gemaakt van het vervangende koninklijk besluit van 8 augustus 1997.

2. Gelet op het ontworpen artikel 6, § 1 (artikel 3 van het ontwerp), dient in het ontworpen artikel 1, 8°, het woord "stageperiode" te worden vervangen door het woord "stage".

3. In het ontworpen artikel 1, 8°, schrijve men "vierentwintig" in plaats van "24".

Artikel 2

1. In de inleidende zin van artikel 2 schrijve men "Artikel 2 van hetzelfde besluit" in plaats van "Het artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 juli 1971 voormeld".
2. Men schrijve in het ontworpen artikel 2 "de beroepsjournalisten" in plaats van "de personen als bedoeld in het artikel 1, 7°," nu die laatste bepaling juist een definitie van het begrip "beroepsjournalist" bevat.
3. Nog in het ontworpen artikel 2 schrijve men "er niet van afwijken" in plaats van "niet toelaten ervan af te wijken".

Artikel 3

1. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van dit artikel vervange men de woorden "wordt vervangen door de volgende bepaling" door de woorden "wordt vervangen als volgt".
2. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 6, § 1, schrijve men "binnen twaalf maanden" in plaats van "binnen de twaalf maanden".

OBSERVATION PREALABLE

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. La loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, à laquelle fait référence le premier alinéa du préambule, ne procure aucun fondement légal à l'arrêté en projet et n'est évidemment pas modifiée par ce dernier. La mention de cette loi ne semble pas davantage nécessaire à une bonne compréhension de l'arrêté en projet ⁽¹⁾.

Le premier alinéa du préambule peut dès lors être omis.

2. Etant donné que l'intitulé de l'arrêté royal du 27 juillet 1971, auquel fait référence le troisième alinéa du préambule, a été remplacé par l'arrêté royal du 8 août 1997, cet alinéa doit faire état de ce dernier arrêté royal. En outre, il convient également de mentionner l'article 1^{er} étant donné que cet article est également modifié par l'arrêté en projet.

⁽¹⁾ Si les auteurs du projet estimaient que tel est néanmoins le cas, il vaudrait mieux transformer le premier alinéa du préambule en un considérant et déplacer cet alinéa.

3. Il convient de rédiger le cinquième alinéa du préambule (qui devient le quatrième alinéa) comme suit :

"Vu l'avis de l'inspecteur des finances, donné le 13 novembre 2002;".

4. Dans le sixième alinéa du préambule (qui devient le cinquième alinéa), on écrira "de Notre Ministre du Budget" au lieu de "du Ministre du Budget".

5. On rédigera le septième alinéa du préambule (qui devient le sixième alinéa) comme suit :

"Vu l'avis 34.727/1 du Conseil d'Etat, donné le 28 avril 2003;".

Article 1^{er}

1. Dans la phrase liminaire de l'article 1^{er}, il y a lieu de faire état de l'arrêté royal du 8 août 1997 ayant remplacé le texte antérieur.

2. Vu l'article 6, § 1^{er}, en projet (article 3 du projet), il convient de remplacer, à l'article 1^{er}, 8°, en projet, les mots "période de stage" par le mot "stage".

3. A l'article 1^{er}, 8°, en projet, on écrira "vingt-quatre" au lieu de "24".

Article 2

1. Dans la phrase liminaire de l'article 2, on écrira "L'article 2 du même arrêté" au lieu de "L'article 2 de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 précité".

2. Dans l'article 2 en projet, il convient d'écrire "aux journalistes professionnels" au lieu de "aux personnes visées à l'article 1^{er}, 7°," dès lors que cette dernière disposition comporte précisément une définition de la notion de "journaliste professionnel".

.../...

3. Toujours dans l'article 2 en projet, on remplacera "ne permettent pas d'y déroger" par "n'y dérogent pas".

Article 3

1. Dans le texte néerlandais de la phrase liminaire de cet article, il y aura lieu de remplacer les mots "wordt vervangen door de volgende bepaling" par "wordt vervangen als volgt".

2. Dans le texte néerlandais de l'article 6, § 1^{er}, en projet, on écrira "binnen twaalf maanden" au lieu de "binnen de twaalf maanden".

De kamer was samengesteld uit

de Heren M. VAN DAMME,
Messieurs

J. BAERT,
J. SMETS,

Mevrouw A.-M. GOOSSENS,
Madame

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A.-M. GOOSSENS

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. VAN DAMME